

## 1. Die Gültigkeit unserer Verkaufs- und Leistungsbedingungen

Für sämtliche Verkäufe und Leistungen gelten ausnahmslos unsere folgenden Verkaufs- und Leistungsbedingungen. Die Verkaufs- und Leistungsbedingungen gelten für die Dauer der geschäftlichen Verbindung, so dass es nicht in jedem einzelnen Fall der Übersendung dieser Verkaufs- und Leistungsbedingungen bedarf.

## 2. Unterlagen

Die zu dem Auftrag gehörigen Unterlagen, wie Abbildungen, Zeichnungen und Gewichtsangaben, sind nur angenähert maßgebend. Die Angaben sind nicht als Zusicherung von Eigenschaften unserer Erzeugnisse zu verstehen. Die Angaben entbinden den Kunden nicht davon, unsere Angaben und Empfehlungen vor ihrer Verwendung für den eigenen Gebrauch selbst verantwortlich zu prüfen.

## 3. Urheberrechte

An Kostenanschläge, Zeichnungen und anderen Unterlagen behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor. Diese dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht werden. Alle Zeichnungen und sonstige Unterlagen sind, wenn der Auftrag aus irgendwelchen Gründen nicht zustande kommen sollte oder nicht zur Durchführung gelangt, auf unser Verlangen unverzüglich zurückzugeben.

## 4. Vereinbarungen

Für die Verpflichtungen und Ansprüche der Parteien sind unsere Bestätigungs-schreiben und unsere Verkaufs- und Leistungsbedingungen maßgeblich. Jegliche mündliche Nebenabreden und Vereinbarungen, auch solche von Vertretern, bedürfen zur Rechtswirksamkeit unserer schriftlichen Bestätigung.

## 5. Preisstellung

Die Preisstellung erfolgt in Euro. Die Preise verstehen sich ab Fabrik, ausschließlich Verpackung. Wir behalten uns das Recht auf Preisänderungen vor, wenn zwischen Vertragsabschluss und Leistung ein längerer Zeitraum als 4 Monate liegt und wenn sich in diesem Zeitraum die der Preiskalkulation zugrunde liegenden Faktoren geändert haben. Bei Zahlungseinstellung gelten die gewährten Rabatte, Bonifikationen usw. als nicht gewährt, so dass die Bruttopreise zu zahlen sind. Wechsel und Schecks werden nur erfüllungshalber hereingenommen. Erst deren Einlösung gilt als Erfüllung.

## 6. Lieferung

Lieferfristen werden nach bestem Ermessen angegeben; sie sind aber nicht verbindlich. Teillieferungen sind zulässig.

## 7. Versand

Sämtliche Sendungen gelangen auf Rechnung und Gefahr des Kunden zum Versand. Fehlen Vereinbarungen, erfolgt der Versand stets nach unserem besten Ermessen. Eine Haftung für billige Beförderung wird nicht übernommen. Versicherungen, deren Kosten stets zu Lasten des Kunden gehen, werden nur auf ausdrücklichen Wunsch des Kunden besorgt. Es wird grundsätzlich geliefert ab Werk.

## 8. Gefahrübergang

Mit der Übergabe der Ware an den Spediteur oder Frachtführer, spätestens jedoch mit dem Verlassen des Werks oder des Lagers, geht die Gefahr – einschließlich der Gefahr einer Beschlagnahme – in jedem Fall, zum Beispiel auch bei franko-, fob- oder cif-Geschäften, auf den Kunden über.

## 9. Zahlung

Zahlung hat innerhalb von 10 Tagen mit 2% Skonto oder 30 Tagen nach Rechnungsdatum ohne Abzug zu erfolgen. Bei Überschreitung der Zahlungsfrist werden die üblichen Bankzinsen berechnet. Die Einräumung von Zahlungsfristen erfolgt nur unter der Bedingung, dass wir nicht gezwungen sind, einen verfallenen Posten gerichtlich beizutreiben und uns nicht sonstige Umstände bekannt werden, aus denen sich eine Gefährdung unseres Guthabens ergibt. In diesem Fall werden sämtliche Verbindlichkeiten des Kunden, des Kunden, also auch solche, die vereinbarungsgemäß noch nicht fällig wären, fällig. Bei Wegfall der Zahlungsfrist sind wir berechtigt, sofortige Deckung gegebener Akzente vor Verfall zu verlangen. Alle Mahnsperen, auch solche telefonischer oder telegrafischer Natur, gehen zu Lasten des Kunden. Der Kunde kann nur mit solchen Forderungen aufrechnen, die unbestritten oder rechtskräftig sind.

## 10. Mängelgewährleistung

Unter Ausschluss weitergehender Gewährleistungsansprüche haben wir folgende Gewähr zu erbringen:

- Alle mangelhaften Teile oder Leistungen sind nach unserer Wahl unentgeltlich nachzubessern, neu zu liefern oder neu zu erbringen.
- Wir können uns von dem Nachbesserungsanspruch des Kunden dadurch befreien, dass wir dem Kunden eine angemessene Minderung für den Teil der Ware oder Leistung anbieten, der mangelhaft ist.
- Voraussetzung für einen Mängelgewährleistungsanspruch ist, dass der Kunde die vereinbarten Zahlungsbedingungen einhält. Wenn eine Mängelrüge geltend gemacht wird, dürfen Zahlungen des Kunden in einem Umfang zurückgehalten werden, die in einem angemessenen Verhältnis zu den auftretenden Mängeln stehen.
- Dem Kunden steht das Recht zu, hinsichtlich der mangelhaften Teile oder Leistungen zurückzutreten, wenn eine Nachbesserung unmöglich ist oder wenn eine Nachbesserung trotz dreimaliger Nachbesserungsversuche fehlschlägt.
- Es wird Gewährleistung nur für solche Mängel erbracht, die bereits zur Zeit des Gefahrübergangs vorhanden sind. Voraussetzung für jegliche Gewährleistung ist, dass der Kunde die ihm nach §377 HGB obliegende Pflicht zur unverzüglichen Untersuchung der Mängelrüge erfüllt.
- Wir sind von jeder Mängelgewährleistungspflicht befreit, wenn der Kunde nicht bis zum Ablauf von 6 Monaten seit Auslieferung der Ware wegen seines Anspruchs auf Gewährleistung Klage erhoben hat.
- Die Mängelgewährleistung bezieht sich nicht auf natürliche Abnutzung, ferner nicht auf Schäden, die infolge fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung, übermässiger Beanspruchung oder ungeeigneter Betriebsmittel entstehen.

- Durch Änderung oder Instandsetzungsarbeiten, die der Kunde oder ein Dritter ohne unsere vorherige schriftliche Genehmigung vornimmt, wird unsere Gewährleistungspflicht aufgehoben.
- Bei Lieferung von Fremdfabrikaten übernehmen wir keine Gewährleistung oder Haftung. Wir treten dafür schon jetzt unsere Gewährleistungsrechte gegen den Lieferanten an den Kunden ab. Nur für den Fall, dass diese Ansprüche gegen den Lieferanten wegen dessen Zahlungsunfähigkeit nicht durchgesetzt werden können, übernehmen wir eine Sachmängelgewährleistungspflicht, wie bei eigenen Produkten.

## 11. Haftung

Für Schäden – unmittelbare oder mittelbare Schäden – haften wir nur, wenn uns nachweislich ein mindestens grob fahrlässiges Verhalten vorgeworfen werden kann. Weitergehende Haftungsansprüche – insbesondere Mängelfolgeschäden, Schlechterfüllung und verspätete Erfüllung – sind sowohl hinsichtlich des Haftungsgrundes als auch hinsichtlich der Haftungshöhe ausgeschlossen. Dies gilt auch für Ansprüche aus unerlaubter Handlung.

## 12. Höhere Gewalt

Ergebnisse höherer Gewalt (wie zum Beispiel Streik, Aussperrung, Kriegsfall und Mobilmachung, Betriebsstörung – gleichviel welche Ursachen – verspätete oder ungenügende Wagenstellung der Deutschen Bundesbahn, Sperrung der Eisenbahnlinien) berechtigen beide Vertragsteile zur ganzen oder teilweisen Aufhebung der Lieferverbindlichkeiten.

## 13. Erfüllungsort

Erfüllungsort für alle gegenseitigen Verpflichtungen ist D-88459 Tannheim. Dies gilt auch bezüglich etwaiger in Zahlung genommener Schecks und Wechsel.

## 14. Gerichtsstand

Alleiniger Gerichtsstand ist, wenn der Kunde Vollkaufmann ist, bei allen aus dem Vertragsverhältnis mittelbar oder unmittelbar sich ergebende Streitigkeiten Biberach/Riß. Für die vertraglichen Beziehungen gilt deutsches Recht.

## 15. Rücktrittsrecht

Wir behalten uns das Rücktrittsrecht von diesem Vertrag und allen sonstigen zwischen uns und dem Kunden geschlossenen Verträge für den Fall vor, dass uns Umstände bekannt werden, die den Verdacht auf eine wesentliche Verschlechterung der Vermögensverhältnisse des Kunden zulassen. Dieses Rücktrittsrecht ist unverzüglich von uns zu erklären. Es bleibt auch für den Fall vorbehalten, dass der Kunde bei uns verfallende Rechnungsbeiträge nicht bezahlt hat.

## 16. Eigentumsvorbehalt

Die Waren bleiben – auch bei Lieferung ins Ausland – unser Eigentum bis zur Erfüllung sämtlicher unserer Ansprüche gegen den Besteller aus der Geschäftsverbindung. Vorher sind Verpfändung, Sicherungsübereignungen sowie jede sonstige Weitergabe untersagt und Weiterveräußerung und Weiterverwendung nur Wiederverkäufern und Werkunternehmern im gewöhnlichen Geschäftsgang gestattet, und nur unter der Bedingung, dass der Wiederverkäufer oder Werkunternehmer sofortige Bezahlung erhält oder den Vorbehalt macht, dass das Eigentum auf den Dritten erst übergeht, wenn dieser den Preis vollständig bezahlt hat. Insoweit erteilen wir unsere Einwilligung zur Übertragung des Eigentums auf den Dritten. Für den Fall des Wiederverkaufs bzw. der Weiterverwendung tritt der Kunde schon mit Abschluss des Geschäftes mit uns seine künftigen Kaufpreisforderungen oder Werklohnforderungen sicherheitshalber an uns ab, ohne dass es einer besonderen Erklärung bedarf. Bis auf Widerruf ist der Kunde zur Einziehung der neuen Forderungen befugt. Werden die Waren von dritter Seite gepfändet, so ist der Kunde verpflichtet, dem Vollstreckungsbeamten vom Eigentumsvorbehalt Kenntnis zu geben. Er ist ferner verpflichtet, uns sofort durch eingeschriebenen Brief unter Beifügung des Pfändungsprotokolls und einer eidesstattlichen Erklärung des Inhalts, dass die gepfändeten Waren mit dem von uns unter Eigentumsvorbehalt gelieferten noch nicht voll bezahlten Gegenständen identisch sind, zu benachrichtigen. Etwaige Kosten von Interventionen trägt der Kunde. Der Kunde ist bei Zahlungseinstellung verpflichtet, unverzüglich die von uns gelieferten noch vorhandenen Waren und die abgetretenen Außenstände auszusondern und uns eine genaue Aufstellung hierüber einzureichen. Soweit der Wert aller Sicherungsrechte, die uns nach Satz 1 zustehen, die Höhe aller gesicherten Ansprüche um mehr als 25% übersteigt, werden wir auf Wunsch des Kunden einen entsprechenden Teil der Sicherungsrechte freigeben.

## 17. Warenrückgabe

Gibt der Besteller die Ware innerhalb der gesetzlichen Frist zurück, sind wir berechtigt Stornierungsgebühren in Rechnung zu stellen. Sie beinhalten Verwaltungskosten, sowie einen Unkostenbeitrag für das Überprüfen des gelieferten Produkts, inklusive Testlauf. Schadhafte Teile werden durch neue ersetzt und berechnet.

## 18. Datenhinweis

Wir speichern personenbezogene Daten im Rahmen der Geschäftsbeziehungen und verarbeiten diese innerhalb unserer Firma.

**1. The validity of our conditions of sales and services**

All sales and services are governed, without exception, by our following conditions. These conditions of sales and services are valid for the period of commercial relations so that it is not necessary to send them in each individual case.

**2. Documentation**

Documentation associated with the order, such as illustrations, drawings and particulars of weight are to be regarded as approximate only. The specifications supplied are not to be looked upon as warranty of the properties of our products. Such particulars do not release the Customer from the necessity of examining by himself thoroughly our specifications and recommendations, before using them for his own purpose.

**3. Copyrights**

We retain our title and copyright in all cost estimates, drawings and other documentation, and these must not be made available to third parties. All drawings and other documentation shall be returned to us at our request immediately, if some reason or other the order does not materialize or is not carried out.

**4. Agreements**

The liabilities and claims of the parties are governed by our letters of confirmation and by our conditions of sales and services. Any verbal additions and agreements, including those coming from representatives, shall not become legally binding, unless confirmed by us in writing.

**5. Prices**

Prices are quoted in Euro and for delivery ex works exclusive packing. We reserve the right to adjust prices, if the period existing between conclusion of contract and delivery is longer than four months and if during this period the factors on which price calculation is based have undergone a change. In case of suspension of payments the discounts, compensations etc. which have been granted shall be regarded as null and void so that gross prices have to be paid. Bills of exchange and cheques are accepted solely for reason of fulfilment, but they shall not be looked upon as fulfilment until they have been duly honoured.

**6. Delivery**

Delivery periods are given to the best of our judgment; but they are not binding on us. Part deliveries are permitted.

**7. Despatch**

All consignments are forwarded for the account and risk of the Customer. Unless otherwise agreed, the goods will always be despatched to the best of our judgement. A responsibility for low-priced transports will not be assumed. We shall take out insurances only when expressly commissioned to do so by the Customer, such insurances always to be charged to the Customer's account. On principle delivery will be effected ex works.

**8. Transfer of risk**

As soon as the goods are handed over to forwarding agent or carrier but at the latest when the goods are leaving the factory or the warehouse, the risk – including the risk of seizure – shall be transferred to the Customer in all cases, regardless of whether the goods are delivered free destinations, f.o.b. or c.i.f.

**9. Payment**

Payment shall be made within 10 days with 2% discount or within 30 days from date of invoice net cash with no deduction of any kind. In the event of arrears of payment occurring, the usual bank interest will be charged. Extensions of the term of payment will be granted only on condition that we shall not be compelled to recover an overdue amount by legal means, and that we shall not be informed about any other circumstances which make us suppose that our credit balance is jeopardized. In this latter case all liabilities of the Customer, including those which according to the agreement would not be payable as yet, will fall due. If the extension of the term of payment is cancelled, we are entitled to insist on immediate payment of all accepted bills which have been presented prior to expiration. All charges for summons to pay, including those for a telephonic or telegraphic nature, shall be borne by the Customer. The Customer shall not be entitled to withhold payments or to make deductions on account of alleged claims, except where his claims are uncontested or where a legal title is available.

**10. Warranty of defects**

We shall be liable for defects to the following extent and to the exclusion of all further claims:

- a) In connection with shortcomings regarding parts delivered or services rendered we shall either repair or replace free of charge, at our discretion all defective items supplied.
- b) We shall be able to exonerate ourselves from the Customer's claim for rectification of such shortcomings by offering the Customer a reasonable which has given rise to complaints.
- c) Our liability to make good defects is based on the understanding that the Customer adheres strictly to the agreed terms of payment. If a complaint regarding defects is lodged, the Customer is entitled to withhold payment to an extent which is due proportion to the defects occurred.
- d) The Customer is entitled to cancel the deal with regard to the defective parts or inadequate labour services, if a repair is impossible or if a repair is doomed to failure in spite of three attempts to eliminate the trouble in question.
- e) Warranty will be granted only for defects already existing at the time of transfer of an essential prerequisite for each warranty is that the Customer fulfils without delay the duty incumbent on him according to § 33 of the commercial code, i.e. to

- f) examine the goods for defects and to bring to our knowledge any shortcomings thus detected.
- g) We are absolved from any liability for defects, if the Customer has not instituted legal proceedings in connection with his claim for warranty within a period of six months from delivery of the goods.

h) The warranty for defects does not relate to natural wear and tear nor does it include any damage resulting from faulty or negligent handling, excessive strain or unsuitable working material.

- i) Our warranty for defects shall become null and void in case any alteration or repair is made to the goods in question by the Customer or by a third party without our prior written approval.
- j) For goods not our own manufacture we do not assume any warranty or liability. To make up for this we assign to the Customer here and now the warranty claims entertained by us against the Supplier. Only in case it should not be possible to assert these claims against the Supplier on account of his insolvency shall we assume the same warranty for material defects as applicable to our own products.

**11. Liability**

For any damage – direct, indirect or consequential damage – we shall be liable only if evidence can be furnished that we have committed at least a gross negligence. Any further liability – in particular consequential damage resulting from defects, negligent fulfilment – is disclaimed not only with regard to the cause of the liability but also with regard to the extent of the liability. This also applies to claims arising from an unlawful act.

**12. Acts of God**

Acts of God (such as for example strike, lockout, war and mobilizations, operational breakdown – irrespective of the cause – delayed or insufficient supply of wagons of the German Federal Railways, closing of the railways lines) give both contracting parties the right to cancel wholly or partly the liabilities to deliver.

**13. Place of performance**

Place of performance for all mutual obligations is D-88459 Tannheim. This also applies to any cheques and bills of exchange which may have been accepted as payment.

**14. Court of Jurisdiction**

Sole competent Court of Jurisdiction, if the Customer is a qualified merchant, for all indirect or direct disputes arising from the contract is Biberach. The contractual relations are governed by laws of the Federal Republic of Germany.

**15. Right of Withdrawal**

We reserve the right of with drawing from this contract and from all other contracts concluded between us and the Customer in the event of being informed of any circumstances which give rise to the suspicion that the financial situation of the Customer has undergone an essential deterioration. This right of withdrawal has to be declared by us without delay. It remains reserved to us in case the Customer has not paid us overdue invoice amounts.

**16. Retention of Title**

The goods – including those supplied to foreign countries – remain our property until all our claims accruing against the Buyer from the business relations have been settled. Before this has been done the Buyer shall not be allowed to pledge or to mortgage the goods supplied nor shall he be entitled to pass them on in any other manner. Resale and further utilization shall be permitted only to resellers and to factories in the course of their regular business activities, and only on condition that the resellers or works manager receives payment immediately or makes the reserve that the property does not pass over to the dirty party until this party has paid the price in full. On this understanding the transfer of title to the third party meets with our approval. In the event of the goods being intended for resale and/or further utilization, the Customer already assigns to us for safety reasons upon conclusion of the business transaction his future claims in respect of purchase price or works wages without any special declaration being necessary. Until revoked, the Customer is authorized to collect the new claim which has arisen. In the event of the goods being seized by a third party, the Customer is obliged to bring the retention of title to the knowledge of the executory officer. In addition, he is obliged to inform us without delay by registered letter enclosing the distress warranty and an affidavit by which it is evidenced that the goods seized are identical to the objects supplied by us with retention of title which have not been paid as yet in full. Any costs for intervention which may have accrued are to be borne by the Customer. When suspending payments, the Customer is obliged to separate without delay from the other objects the goods supplied by us till in stock as well as the outstanding claims assigned, and to present us a statement of these items. Should the value of all sureties due to us according to sentence 1 exceed the amount of all secured claims by more than 25%, we shall be obliged on demand of the Customer to relinquish an adequate part of the sureties.

**17. Hints regarding data**

We store data related to persons within the scope of the business relations and we process these data for internal use of our firm.